

# مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية لعام 2022 التقرير السنوي



MULTILATERAL  
COOPERATION CENTER  
FOR DEVELOPMENT FINANCE

© 2023 مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية (المركز)

البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية (مدير المركز)

البرج أ، مركز آسيا المالي، رقم 1 طريق تيانشين الشرقي،

منطقة تشاويانغ

بكين، الصين 100101

هاتف: +86-10-8358-0000

secretariat@themcdf.org

CC BY-NC-ND 3.0 IGO. يخضع محتوى هذا المنشور لحقوق الطبع والنشر إلى

جانِب بعض الحقوق المحفوظة. يُطبق إخلاء المسؤولية القياسي:

[www.themcdf.org/en/general/disclaimer/index.html](http://www.themcdf.org/en/general/disclaimer/index.html).

#### شكر وتقدير:

كتب هذا التقرير السنوي لمركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية (المركز) لعام 2022

فريق من الأمانة العامة للمركز: ستاهان سينسر، رئيس فريق المنصة؛ وفريدريك أسلين،

رئيس فريق البرنامج؛ وأناستاسيا رودينا، مسؤول أول الحوكمة، وعمر عزت، مسؤول أول

المنصة؛ ولينغهووي تساي، مسؤول البرنامج؛ وروي مي، مسؤول الحوكمة. وقد تولى قيادة

فريق المركز أيومي كونيشي، مستشار أول الرئيس التنفيذي؛ وسيمون بولوك، مسؤول أول

الاتصال؛ وفيكيتوريا غوتليكر، المستشار. إننا ممتنون لكل من إلهيس أنبر (تحرير النسخ)،

وماريا جوارديا مارين (مصممة رسومات)، وماريا جيا إس دي جوزمان (مدققة).

مركز التعاون متعدد الأطراف  
لتمويل التنمية لعام 2022

---

## التقرير السنوي



مركز التعاون متعدد الأطراف  
لتمويل التنمية لعام 2022

---

# التقرير السنوي

# المحتويات

2	1	رسالة من الرئيس التنفيذي
4	2	نظرة سريعة على عام 2022
6	3	مشاركة المعرفة عبر منصة التعاون التابعة للمركز
8	3.1	مشاركة المعلومات بشأن المعايير وأفضل الممارسات
14	3.2	مشاركة المعلومات بشأن المشروعات
16	3.3	الأنشطة الشاملة
20	4	دعم إعداد المشروعات وتطوير القدرات مع مرفق التمويل التابع للمركز
22	4.1	إطار الاعتماد وشركاء التنفيذ
23	4.2	المنح المعتمدة من مرفق التمويل التابع للمركز
30	4.3	نظرة عامة على المحفظة الاستثمارية (إجمالي 2021-2022)
32	5	تعزيز الحوكمة والشفافية والمساءلة لدى المركز
34	5.1	لجنة الحوكمة التابعة للمركز — دعم اتخاذ القرارات المستنيرة والمسؤولة من قبل مساهمي المركز
34	5.2	اللجنة التنسيقية التابعة للمركز — تعزيز حوكمة منصة التعاون التابعة للمركز
35	5.3	الدعم الفعال المستمر من قبل مدير المركز
36	5.4	تعزيز قدرة الأمانة العامة للمركز
36	5.5	تسجيل رمز المركز وشعاره واختصاره لدى المنظمة العالمية للملكية الفكرية
37	5.6	التواصل مع شركائنا
39	الملحق 1:	مقدمة حول مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية (المركز)
41	الملحق 2:	تقرير المدقق والقوائم المالية

# 1 رسالة من الرئيس التنفيذي

مع استمرارنا في التطور والنضج، كانت هذه التحديات العالمية تمثل ظروفًا معاكسة قوية إزاء إطلاق مبادرة عالمية جديدة نسبيًا، مثل Multilateral Finance Cooperation Center for Development (مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية). ومع ذلك، وبفضل دعم دائرة الشركاء المتزايدة باستمرار لدينا والدعم الفعّال المستمر من جانب مدير المركز، تمكن المركز من الاستفادة من بداياتنا الناشئة لتعزيز أساسنا وتوسيع قدرتنا على دعم الاستثمار في البنية التحتية الداعمة للربط من خلال مشاركة المعلومات وبناء القدرات والمساعدة في إعداد المشروعات.



فيما يخص الدعم المالي المتعلق بالبنية التحتية الداعمة للربط، اعتمدنا ستة مقترحات للمِنح العام الماضي. وشمل ذلك دعم مشروعنا الأول في أفريقيا - مشروع الربط البيئي لنظام الطاقة فائقة الجهد بين مصر والسودان، وهو أحد المشروعات ذات الأولوية في خطة العمل ذات الأولوية الثانية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا. وبحلول نهاية عام 2022، كان المركز قد ساهم في تعبئة تسعة مشروعات بمبلغ إجمالي 2.87 مليار دولار أمريكي في آسيا وأفريقيا وأمريكا الجنوبية من خلال تقديم المنح لإعداد هذه المشروعات.

لقد كان عام 2022 عامًا مليئًا بالتحديات فيما يتعلق بالتعددية. فعلى خلفية الصعوبات البالغة الناجمة عن جائحة كوفيد-19، عانى العالم من أزمات أخرى تكمن في التوترات الجيوسياسية، وارتفاع أسعار النفط والغاز، وارتفاع مُعدّل التضخم، والكوارث الطبيعية. الدرس المستفاد من هذه التحديات العالمية هو أن التعاون لإيجاد الحلول يمثل أفضل طريقة لمعالجتها. ويشمل ذلك تعزيز الروابط بين الدول من خلال البنية التحتية الداعمة للربط.

في هذا التقرير السنوي الثاني، ستجدون معلومات أكثر تفصيلاً حول إنجازات المركز في عام 2022. ولا يزال المركز في مراحله الأولى، ومع ذلك فإننا نشهد نمواً وتطوراً مستمرًا في طريقنا لتكون منظمة ناضجة تعزز التعاون العالمي الإيجابي. وأنا على ثقة من أنه بالدعم الراسخ من جانب شركائنا، يمكننا مواصلة العمل معاً لتطوير بنية تحتية عالية الجودة للاتصال وتمهيد الطريق نحو مستقبل أكثر إشراقاً.



تشونغ جينغ وانغ  
الرئيس التنفيذي

كما حققنا تقدماً جيداً في جزء أساسي من مهمتنا، وهو ضمان جودة استثمارات البنية التحتية الداعمة للربط. ونقوم بذلك من خلال العمل مع شركائنا على تشجيع تبني معايير المؤسسات المالية الدولية على نطاق واسع. وقد عقدنا سلسلتين رائدتين من ورش العمل. وقد وفرت سلسلة التمويل المستدام للبنية التحتية والتنمية أرضية مشتركة جديدة تجمع المقترضين والمقرضين على السواء، بينما قدمت السلسلة الأخرى بشأن تمويل البنية التحتية الداعمة للربط المراعي للظروف المناخية العديد من دراسات الحالة عبر قطاعات النقل والطاقة، وتوجت بفعالية رفيعة المستوى في المؤتمر السابع والعشرون للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP27) بمصر.

بالإضافة إلى ذلك، استضيفنا مجموعة متنوعة من منتديات تيسير الاستثمار المصممة لجمع الممولين ورعاة المشروعات معاً، مما في ذلك فعاليتين منفصلتين تغطيان جنوب شرق آسيا وإندونيسيا. كما واصلت منصتنا لمشاركة المعلومات الإلكترونية، JIGSAW، تطوير قدرات جديدة. وشمل ذلك تحسين قدرتها على تسهيل تدفق المعلومات بشأن مشروعات الاتصال غير الممولة والمعرفة ذات الصلة لتعزيز معايير المؤسسات المالية الدولية. ومما يدل على انتشارنا العالمي المتنامي أن بنك التنمية في أمريكا اللاتينية (CAF) قد أصبح شريكاً في التنفيذ، مع بنك التنمية الأفريقي (AfDB) والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية (AIIB).

## 2 نظرة سريعة على عام 2022





## نظرة سريعة على عام 2022

حقق المركز العديد من الإنجازات خلال عامه الثاني من العمليات.



حضرنا  
فعاليات مشاركة المعرفة الخاصة بالمركز.

بما في ذلك  
36 شريكًا جديدًا\*

2,200 مشارك  
من 70 دولة



وافق المركز على إطار الاعتماد الخاص به لقبول شركاء التنفيذ الجدد في مرفق التمويل التابع للمركز.



أصبح بنك التنمية في أمريكا اللاتينية (CAF) شريكًا في التنفيذ للمركز، حيث انضم إلى البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية (AIIB) وبنك التنمية الأفريقي (AfDB) لتنفيذ المنح الممولة من المركز.



وافق المركز على 6 منح جديدة تقدم الدعم المالي لاستثمارات الاتصال عالية الجودة وفقًا لمعايير المؤسسات المالية الدولية.



تعزيز الاتصال والربط بين  
دول جنوب شرق آسيا

أول منحة للمركز في أفريقيا، وهو  
عبارة عن مشروع لنظام الطاقة عبر  
البلاد يربط بين مصر والسودان.

تم تسجيل رمز المركز وشعاره واختصاره من قبل المنظمة العالمية  
للملكية الفكرية

بموجب اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية



واصلت الأمانة العامة للمركز تعزيز قدراته



\*المؤسسات المالية والمستثمرون الذين لا يطبقون عمومًا معايير المؤسسات المالية الدولية المعتمدة ويقيمون في الدول المستلمة لشركاء التنفيذ من المؤسسات المالية الدولية

## 3 مشاركة المعرفة عبر منصة التعاون التابعة للمركز

3.1 مشاركة المعلومات بشأن المعايير وأفضل الممارسات

3.2 مشاركة المعلومات بشأن المشروعات

3.3 الأنشطة الشاملة



منصة التعاون التابعة للمركز هي البوابة التي تُجرى فيها أنشطة تبادل المعلومات والمعرفة لدى المركز. فهي تعمل على تعزيز الاتصال والربط والتعاون بين المؤسسات المالية الدولية وشركاء التنمية الآخرين فيما يتعلق بالخطط والأنشطة المرتبطة بالاستثمارات في البنية التحتية والاتصال. ولا يقتصر عمل منصة التعاون على تعزيز المعرفة المصممة لتشجيع اعتماد معايير المؤسسات المالية الدولية في البنية التحتية الداعمة للربط فحسب، بل إن عملها التوعوي يساعد أيضًا على تجنب ازدواج الجهود في استثمارات البنية التحتية الداعمة للربط ويدعم اتخاذ الإجراءات العملية للمساعدة في توجيه تدفقات الاستثمار لسد الفجوة التمويلية للبنية التحتية عالية الجودة للاتصال في الدول النامية.

لقد استمر الانتشار العالمي لأنشطة منصة التعاون التابعة للمركز في التوسع عام 2022، من حيث توسيع شبكة شركاء المركز وكذلك عمق ونطاق موضوعات مشاركة المعرفة.

تُعد إقامة الروابط جوهر مهمة مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية (المركز). فبالإضافة إلى تقديم الدعم المالي لتعزيز البنية التحتية عالية الجودة للاتصال التي من شأنها دفع عجلة النمو والازدهار من خلال ربط الدول، يعمل المركز أيضًا على ربط الأشخاص والأفكار من خلال التعاون ومشاركة المعرفة. وقد أحرزت منصة التعاون التابعة للمركز خطوات كبيرة خلال عام 2022 في تعزيز معايير المؤسسات المالية الدولية من خلال بنيتها التحتية المراعية للظروف المناخية والقدرة على تحمل عبء الدين وورش العمل الخاصة بالمشترية. ومن دواعي سروري أن اللجنة التنسيقية نفسها أصبحت مكانًا لمشاركة المعرفة بين المؤسسات المالية الدولية وأصحاب المصلحة الآخرين لدى المركز من خلال استضافة مناقشات المائدة المستديرة بشأن الضمانات البيئية والاجتماعية والتغير المناخي والبنية التحتية الرقمية. وقد أصبح المركز الآن يستفيد حقًا من إمكاناته لجمع الشركاء من أجل مستقبل أكثر ترابطًا واستدامة من خلال الرؤى المشتركة، مما يُثبت أن هناك مسارًا مشيرًا ينتظرنا.

السير داني ألكسندر

نائب الرئيس للسياسة والاستراتيجية

البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية

رئيس اللجنة التنسيقية التابعة للمركز لعام 2022

### 3.1.1 البنية التحتية الداعمة للربط المراعي للظروف المناخية

ساعد المركز في شق آفاق جديدة تُبرز بشكل أوضح أهمية الترابط بين البنية التحتية الداعمة للربط والمناخ، ويتطلب الدور الحاسم الذي تؤديه البنية التحتية الداعمة للربط المراعي للظروف المناخية في الحد من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري وتعزيز المرونة لمواجهة تغير المناخ مزيداً من الاهتمام إذا كان العالم يتطلع إلى تحقيق أهداف اتفاقية باريس. وينطوي نهج البنية التحتية الداعمة للربط المراعي للظروف المناخية على استكشاف طرق لحشد التمويل للموانئ والطرق والسكك الحديدية وأنظمة نقل الشبكات المراعية للظروف المناخية التي تربط توليد الطاقة المتجددة والمستهلكين.

قام المركز مع وزارة المالية المصرية والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية والبنك الإسلامي للتنمية والبنك الدولي ومعهد الموارد العالمية ومجموعة وزراء المالية العشرين لمنتدى الدول المعرضة للتأثر بالمناخ (V20) باستضافة سلسلة تضم أربع ورش عمل للاتصال المراعي للظروف المناخية في الفترة بين شهري يونيو وأكتوبر 2022، اختتمت بفعالية رفيعة المستوى في المؤتمر السابع والعشرون للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP27) بمصر.



شهدت سلسلة ورش العمل مشاركة الرؤى والخبرات من قِبل خبراء المناخ والبنية التحتية الذين يمثلون بنوك التنمية متعددة الأطراف وحكومات الدول النامية ومراكز التفكير العالمية. وقد استفادت بفعالية من الخبرة المجمعَة لشركاء المؤسسات المالية الدولية لدى منصة التعاون، بما في ذلك بنك التنمية الآسيوي والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبنك التنمية للدول الأمريكية والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية والبنك الإسلامي للتنمية وبنك التنمية الجديد والبنك الدولي.

تشمل 20 موضوعًا مختلفًا بشأن الحد من التغير المناخي والتكيف معه | 23 دراسة حالة

4 ورش عمل | 462 مشاركًا من 65 اقتصادًا و23 منظمة دولية.



تتألف هذه السلسلة المبتكرة من موضوعات ورش العمل الأربعة التالية:

« مقدمة حول تحديات التغيّر المناخي وفرص مشروعات البنية التحتية الداعمة للربط في الفترة من 6 إلى 8 يونيو وقد تناول هذا الموضوع المفاهيم العامة للحد من التغيّر المناخي والتكيف معه وكيف ينبغي أخذ هذه المفاهيم بعين الاعتبار في مشروعات البنية التحتية الداعمة للربط.

« البنية التحتية الداعمة للربط الساحلي المراعي للظروف المناخية في الفترة من 18 إلى 19 يوليو وقد ركز هذا الموضوع على الموانئ الخضراء والبنية التحتية المساعدة، بما في ذلك المناطق الاقتصادية الخاصة.

« الطرق والسكك الحديدية المراعية للظروف المناخية في الفترة من 19 إلى 20 سبتمبر وقد عمل هذا الموضوع على استكشاف أفضل الممارسات في تطوير الطرق والسكك الحديدية لتصبح منخفضة الكربون ومرنة في مواجهة الصدمات المناخية.

« البنية التحتية الخاصة بالطاقة للاتصال المراعي للظروف المناخية في الفترة من 18 إلى 19 أكتوبر وقد سلط هذا الموضوع الضوء على أمثلة تتعلق بكيفية معالجة التحديات المناخية من خلال أنشطة نقل الطاقة وتجمعات الطاقة الإقليمية ومصادر الطاقة المتجددة.

اختتمت سلسلة ورش العمل ببدء رفيدة المستوى في اليوم المالي للمؤتمر السابع والعشرون للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP27) بمصر بتاريخ 9 نوفمبر. وكانت هذه الفعالية بعنوان حشد التمويل من أجل البنية التحتية الداعمة للربط المراعي للظروف المناخية، وضمت مجموعة رفيدة المستوى من المتحدثين، منهم وزير المالية المصري، الدكتور محمد معيط؛ ونائب وزير المالية المصري، أحمد كجوك؛ والمبعوث الصيني الخاص لتغير المناخ، شي زينهاو؛ ورئيس البنك الإسلامي للتنمية، الدكتور محمد الجاسر؛ ووزير الأشغال العامة في ليبيريا، روث كوكر كولينز؛ ورئيس البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية، جين ليتشون؛ والمدير المنتدب لشؤون العمليات بالبنك الدولي، أكسل فان تروتسنبورغ.

ناقش المتحدثون الدروس الرئيسية المستفادة والخبرات العملية والسياسات الفعالة لحشد التمويل من أجل تنفيذ مشروعات البنية التحتية الداعمة للربط المراعي للظروف المناخية، وسلط العديد من المتحدثين الضوء على الدور الفريد الذي يمكن أن يؤديه المركز في هذا الصدد. وقد ضمت الفعالية 577 مشاركاً (491 مشاركاً عبر الوسائل الافتراضية و86 مشاركاً بشكل شخصي).

### 3.1.2 القدرة على تحمل عبء الديون

تُعد القدرة على تحمل عبء الدين موضوعًا مهمًا بين العديد من شركاء المركز، خاصةً وأن التداعيات الاقتصادية الناجمة عن جائحة كوفيد-19 فرضت ضغطًا إضافيًا على الاقتصادات الوطنية. واستجابةً لهذا الاهتمام، عقد المركز شراكة مع البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية لتنظيم سلسلة ورش عمل حول التمويل المستدام للتنمية والبنية التحتية. وقد بدأت هذه المبادرة المكونة من 10 وحدات في نهاية عام 2021 واختتمت في أبريل 2022، حيث جمعت خبراء عالميين من البنك الدولي وصندوق النقد الدولي وجهات أخرى. وشارك هؤلاء الخبراء معرفتهم بأفضل الممارسات الدولية المصممة لتعزيز الاستدامة المالية لتمويل البنية التحتية.

من 61 اقتصادًا

و13 منظمة دولية

و16 شريكًا جديدًا



حضر سلسلة ورش العمل

أكثر من 300 مشارك

(بما في ذلك المؤسسات المالية الثنائية والتجارية)

كانت سلسلة ورش العمل هذه فريدة من نوعها في جانبيين. أولاً، حضرها كل من المقترضين والمقرضين. وشمل المشاركون ممثلين عن مكتب إدارة الدين العام والبنوك المركزية والجهات التنظيمية الحكومية الأخرى والبنوك متعددة الأطراف والثنائية والتجارية. ثانيًا، تناولت ورش العمل عملية الدين بأكملها، بدءًا من بدايات الاقتصاد الكلي والاستراتيجيات متوسطة الأجل وخطط الاقتراض السنوية وصولاً إلى ترتيبات المحاسبة وإعداد التقارير والشؤون القانونية والمؤسسية. وجاءت وحدات ورش العمل على النحو التالي:

« الوحدة 1: القدرة على تحمل عبء الديون وإدارة الديون - الإطار الكلي

من 8 إلى 10 نوفمبر 2021

« الوحدة 2: صياغة استراتيجيات إدارة الديون متوسطة الأجل

من 6 إلى 8 ديسمبر 2021

« الوحدة 3: خطة الاقتراض السنوية وإصدار أدوات الدين

من 10 إلى 12 يناير 2022

« الوحدة 4: الأدوات القديمة والجديدة للتمويل العام

من 24 إلى 26 يناير 2022

« الوحدة 5: الأدوات القديمة والجديدة لإدارة المخاطر

من 7 إلى 9 فبراير 2022

« الوحدة 6: الخصوم الطارئة و"الديون الخفية"

من 21 إلى 23 فبراير 2022

« الوحدة 7: خيارات تمويل مشروعات البنية التحتية  
من 7 إلى 9 مارس 2022

« الوحدة 8: محاسبة الديون وإعداد التقارير بشأنها والإفصاح عنها  
من 21 إلى 23 مارس 2022

« الوحدة 9: الجوانب القانونية للدين الخارجي والاقتراض الخارجي  
من 11 إلى 13 أبريل 2022

« الوحدة 10: الترتيبات المؤسسية للدين العام  
من 25 إلى 27 أبريل 2022

تمكّن المركز من المساعدة في مشاركة العديد من الدروس المستفادة الرئيسية من سلسلة ورش العمل هذه. وقد حظيت الطبيعة الشاملة لسلسلة ورش العمل بالتقدير من جانب المقترضين الذين اعترفوا في الوقت ذاته بأن الفجوات المعرفية في كيفية المضي قُدُمًا في التمويل المستدام يمكن أن تؤدي إلى مشكلات منهجية مختلفة في الاقتصادات الوطنية. واكتسب المقرضون فهمًا متزايدًا للسياق الذي يعمل فيه مديرو الدين العام والأساس الذي يعتمدون عليه في اتخاذ القرار المالي. وأبدى المشاركون درجة عالية من الرضا في استبيانات ما بعد ورش العمل، في حين ذكر نصف المشاركون أنهم مهتمون بالمشاركة في تدريب مماثل في المستقبل.

### 3.1.3 معايير المشتريات

تقدم المؤسسات المالية الدولية مبالغ كبيرة من التمويل لمشروعات البنية التحتية في جميع أنحاء العالم. وهذا يؤدي إلى زيادة الطلب من المقاولين والموردين والمستشارين ومطوري المشروعات المحتملين للحصول على معلومات حول كيفية تحسين فرص أعمالهم على أفضل وجه في دعم هذه المشروعات. ويوفر هذا الطلب فرصة مثالية لنشر المعلومات بشأن سياسات ومعايير المشتريات المطبقة لدى المؤسسات المالية الدولية لضمان أن تكون استثمارات البنية التحتية عالية الجودة ومستدامة.





ولافتتاح هذه الفرصة، أطلق كل من المركز والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية معًا سلسلة من ورش العمل في عام 2022 حول فرص وسياسات أعمال المشتريات والتمويل لدى بنوك التنمية متعددة الأطراف. وكانت هذه السلسلة تهدف إلى تزويد المقاولين والموردين والمستشارين ومطوري المشروعات المحتملين بفهم أفضل لكيفية المشاركة في المشروعات المستدامة وعالية الجودة التي تمولها بنوك التنمية متعددة الأطراف بنجاح. وقد تم استضافة ورشة العمل الأولى من هذه السلسلة بالتعاون مع الرابطة الصينية الدولية للمقاولين واستهدفت الشركات الصينية وجرى عقدها في الفترة من 1 إلى 2 نوفمبر في مقر البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية ببكين.

وقام أخصائيو المشتريات من البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية وبنك التنمية الآسيوي ومؤسسة التمويل الدولية والبنك الدولي بإطلاع المشاركين من خلال خمس جلسات شاملة وتفاعلية شملت: أدوار بنوك التنمية متعددة الأطراف وفرص أعمالها؛ ولوائح وإجراءات المشتريات الخاصة ببنوك التنمية متعددة الأطراف؛ ووثائق المشتريات القياسية لبنوك التنمية متعددة الأطراف؛ والتحديات التي تواجه مشتريات مشروعات بنوك التنمية متعددة الأطراف ومقاوليها بموجب أنظمة العقود الاقتصادية والمؤسسية العالمية الحالية؛ وفرص وسياسات الاستثمار المشترك بين القطاع الخاص وبنوك التنمية متعددة الأطراف.

**جذبت ورش العمل 229 مشاركًا**  
**(92 مشاركًا حاضرون فعليًا و137 مشاركًا حاضرون عن بُعد)،**  
**بما في ذلك 5 منظمات دولية و16 شريكًا جديدًا.**



في حين تناولت ورشة العمل الطلب المستمر من جانب المطورين والمقاولين للحصول على التمويل من بنوك التنمية متعددة الأطراف، فقد أظهرت أيضًا كيف تعمل بنوك التنمية متعددة الأطراف على تكامل سياسات الشراء الخاصة بها بصورة متزايدة، واستنادًا إلى نجاح هذه الفعالية، يخطط المركز للعمل مع شركائه من بنوك التنمية متعددة الأطراف لتنظيم ورش عمل مماثلة للمطورين والمقاولين في مناطق أخرى من العالم.



## 3.2.1 فعاليات تيسير الاستثمار

تمتد أنشطة مشاركة المعرفة لدى المركز إلى ما يتجاوز تبادل المعلومات بين الشركاء حول دمج معايير المؤسسات المالية الدولية في البنية التحتية الداعمة للربط. كما يتصدّر المركز التحركات التي تهدف إلى توليد إجراءات عملية من شأنها توفير تدفقات مالية جديدة للبنية التحتية عالية الجودة للاتصال. ويشمل ذلك استضافة فعاليات تيسير الاستثمار التي تساعد على تعزيز الروابط بين الممولين ومطوري المشروعات، مما يؤدي إلى تنفيذ استثمارات جديدة.

انضم المركز إلى هيئة التنفيذ الرئيسية للبنية التحتية المستدامة (LIB-SI) والأمانة العامة لرابطة دول جنوب شرق آسيا والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية من أجل المشاركة في تنظيم ورشة عمل افتراضية بعنوان البنية التحتية والاتصال بعد جائحة كوفيد-19 في جنوب شرق آسيا: التحديات والفرص في 26 أبريل 2022.

حضر ورشة العمل مسؤولون وممثلون عن الدول الأعضاء في رابطة دول جنوب شرق آسيا وبنوك التنمية متعددة الأطراف والمقرضين الرسميين والتجارين الآخرين لمناقشة مشروعات البنية التحتية المحتملة لتعزيز الاتصال الإقليمي. وقد عرضت إندونيسيا وجمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية والفلبين وتايلاند مسارات عملها المتعلقة بمشروعات الطاقة والنقل (بإجمالي 15 مشروعًا) وحددت احتياجاتها التنموية الوطنية في البنية التحتية الداعمة للربط.

142 مشاركًا من 11 دولة  
و 6 منظمات دولية  
و 11 شريكًا جديدًا.



جذبت فعالية  
تيسير الاستثمار

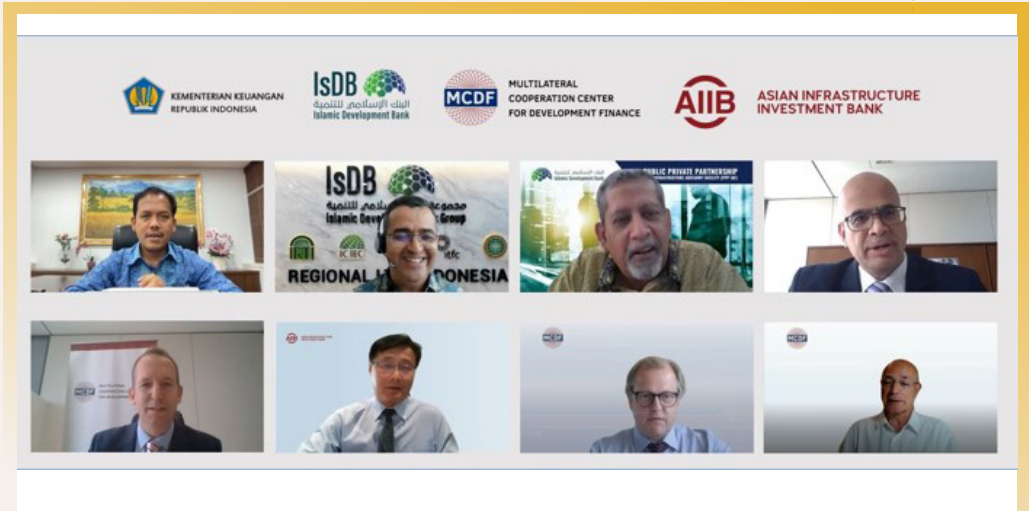


بالإضافة إلى ذلك، انضم المركز إلى وزارة المالية الإندونيسية والبنك الإسلامي للتنمية والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية للمشاركة في تنظيم ورشة عمل افتراضية بتاريخ 18 مايو بعنوان **البنية التحتية والاتصال بعد جائحة كوفيد-19** في إندونيسيا. التحديات والفرص. وقد عرضت أربع من وزارات إندونيسيا مسارات عملها التي تضم 15 مشروعًا. علاوة على ذلك، قدمت بنوك التنمية متعددة الأطراف والمقرضون الرسميون والتجارىون وسياساتهم واستراتيجياتهم الاستثمارية الإقليمية.

## شملت ورشة العمل 134 مشاركًا من 12 دولة و6 منظمات دولية و14 شريكًا جديدًا.



وقد أثمر كلا الفعالتين عن مناقشات متابعة بشأن مشروعات بنية تحتية محددة يمكن تمويلها من خلال بنوك التنمية متعددة الأطراف المشاركة بدعم من المركز. وفي حالة بعينها، أسفرت فعالية تيسير الاستثمار في جنوب شرق آسيا عن عرض تمويل ملموس للمساعدة من خلال منح المركز. وقد أدى ذلك إلى موافقة المركز على عرض بقيمة 2.7 مليار دولار أمريكي من جانب البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية في أكتوبر. ويغطي تمويل المنح برنامجًا مشتركًا مدته ثلاث سنوات بين رابطة دول جنوب شرق آسيا والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية والمركز بهدف المساعدة في تعزيز قدرة دول جنوب شرق آسيا على إعداد مشروعات البنية التحتية العابرة للحدود القابلة للتمويل من خلال الاستشارات والتدريب الفني. وسيواصل المركز استكشاف الطرق التي يمكن من خلالها ترجمة مشاركة المعرفة بقيادة منصة التعاون التابعة له إلى مقترحات للوصول إلى دعم المنح المقدمة من المركز.



### 3.3.1 موجز معلومات مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية (المركز)

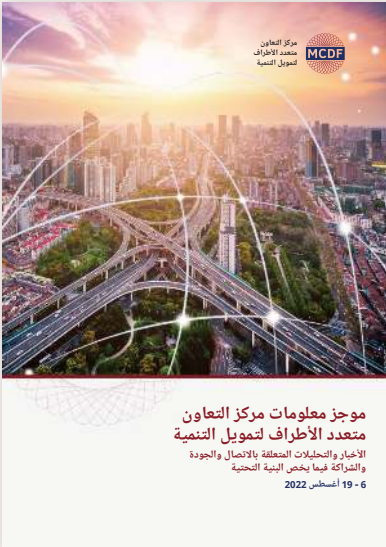
في إطار جهود المركز الرامية إلى تعزيز نشره للمعلومات المتعلقة بالبنية التحتية عالية الجودة للاتصال، يهدف المركز إلى تقديم منتجات معرفية استناداً إلى نتائج فعاليات مشاركة المعلومات التي نظّمها. ففي عام 2022، بدأ المركز العمل على المنتجات المعرفية استناداً إلى سلسلة ورش عمل البنية التحتية المراعية للظروف المناخية والقدرة على تحمل عبء الدين المقرر الانتهاء منها في عام 2023.

في الوقت نفسه، واصل المركز توزيع منتجه المعرفي، وهو "موجز معلومات مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية"، على شركائه على مدار العام. ويُقدّم هذا الموجز كل أسبوعين لعرض المعلومات حول المشروعات الرئيسية والأخبار والدراسات والاتجاهات وتوصيات السياسة والفعاليات القادمة المتعلقة بالبنية التحتية عالية الجودة للاتصال في الدول النامية. وينقسم موجز معلومات المركز إلى ثلاثة أقسام استناداً إلى مبادئ المركز. وتتمثل الأقسام الثلاثة في:

- « الاتصال: النقل والطاقة والقطاع الرقمي والتكامل التجاري والإقليمي؛
- « الجودة: معايير وأفضل ممارسات البنية التحتية الداعمة للربط التي يعمل المركز على تعزيزها، بما في ذلك العوامل البيئية والاجتماعية والمتعلقة بالحوكمة والمناخ والبيئة والقدرة على تحمل عبء الدين؛ و
- « الشراكة: الأخبار والتحليلات المتعلقة بالمركز وشركائه، بما في ذلك المؤسسات المالية الدولية والمؤسسات المالية الثنائية والتجارية.

تم تحسين موجز معلومات مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية بعدة طرق في عام 2022. فأضيف قسم الفعاليات القادمة لتسليط الضوء على العديد من الفعاليات العالمية التي تتناول البنية التحتية عالية الجودة للاتصال. وزيدت المدخلات في موجز المعلومات من خلال تضمين مجموعة أكثر شمولاً من المواد المصدرية، في حين تم اعتماد تصميم جديد ليتوافق مع الهوية المرئية للمركز.

في إصداراته الستة والعشرين لعام 2022، قدّم موجز معلومات مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية معلومات حول 126 مشروع اتصال و427 بنداً إخبارياً آخر استناداً إلى المبادئ الأساسية للمركز المتمثلة في الاتصال والجودة والشراكة.



### 3.3.2 اجتماعات المائدة المستديرة للجنة التنسيقية التابعة للمركز

في عام 2022، استُخدمت اجتماعات اللجنة التنسيقية التابعة للمركز بشكل متزايد في تبادل المعلومات. واشتملت ثلاثة من اجتماعات اللجنة التنسيقية على مناقشات مائدة مستديرة حول الموضوعات التي تُعتبر حاسمة في تعزيز استثمارات البنية التحتية المُستدامة وعالية الجودة للاتصال.

#### السياسات البيئية والاجتماعية (مارس)

تضمن اجتماع اللجنة التنسيقية في مارس مائدةً مستديرة تناولت الاتجاهات الأخيرة في السياسات البيئية والاجتماعية المُتبعة لدى بنوك التنمية متعددة الأطراف والتي تركز على تطوير بنية تحتية مُستدامة وعالية الجودة للاتصال. واسترشدت المائدة المستديرة بالتحديثات الأخيرة



للسياسات البيئية والاجتماعية الخاصة بالبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية وبنك الاستثمار الأوروبي والمعلومات المتعلقة بتحديثات السياسة ذات الصلة من جانب بنك التنمية الأفريقي وبنك التنمية الآسيوي، والتي لا تزال قيد التشاور. وعكست المناقشات الاتجاهات المتقاربة في المعايير البيئية والاجتماعية بين بنوك التنمية متعددة الأطراف التي تهدف إلى خفض تكاليف الامتثال لحكومات العملاء. كما تناول المشاركون الحاجة إلى معالجة فجوة القدرات في تطبيق المعايير البيئية والاجتماعية، لا سيما في إعداد المشروعات وتنفيذها، والحاجة إلى مراعاة السياق المحلي. وتم تحديد اعتبار التنوع البيولوجي كاتجاه ناشئ في الجوانب البيئية والاجتماعية يتطلب مساعدة كبيرة من بنوك التنمية متعددة الأطراف، بما في ذلك الدعم المالي.

#### سياسات التغير المناخي (يونيو)

تضمن اجتماع يونيو مناقشة مائدة مستديرة تركز على التطورات الأخيرة للاستراتيجيات المناخية التي تتبناها المؤسسات المالية الدولية، مع مشاركة التحديثات من قبل بنك التنمية الآسيوي والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية والبنك الدولي، بالإضافة إلى حكومتي الصين والمملكة المتحدة. وتهدف المناقشات إلى



فهم الاتجاهات الأخيرة في السياسات والاستراتيجيات المناخية لدى المؤسسات المالية الدولية، بما في ذلك استخدام أدوات ووسائل جديدة لمواجهة التغير المناخي وخططها التحضيرية للمؤتمر السابع والعشرون للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP27). وركزت المناقشة أيضًا على عملية موامة باريس، وزيادة مستهدفات تمويل مشروعات المناخ، وتعزيز التركيز على التكيف مع المناخ، كما تطرق المشاركون إلى التحليل الأولي ودمج التغير المناخي في أدوات التنمية الأوسع نطاقًا مع التركيز على التنفيذ والآليات المبتكرة كتلك التي تدعم تحوّل الطاقة.

## البنية التحتية الرقمية (أكتوبر)



خلال اجتماع اللجنة التنسيقية في أكتوبر، شارك البنك الدولي وبنك التنمية الآسيوي والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية ومرفق البنية التحتية العالمي خبراتهم في تحسين الاتصال الرقمي. وقد تراوحت هذه الخبرات من تعزيز تغطية الإنترنت وسرعته في المناطق النائية من خلال أنظمة الأقمار

الصناعية منخفضة المدارات إلى مساعدة الدول على تنظيم القطاع الرقمي بشكل أفضل. وكان هناك اتفاق واسع النطاق على أن تحسين اللوائح في مختلف الدول يمكن أن يسرع تطوير البنية التحتية الرقمية من خلال تحسين الاتصال مع حماية خصوصية البيانات والأمن السيبراني. وسلط المشاركون الضوء على أن الاقتصاد الرقمي ليس فقط القطاع الأسرع نموًا في العديد من الاقتصادات، لكونه يوفر أكبر عدد من الوظائف الجديدة، بل إنه يسمح أيضًا للدول النامية "بالقفز" إلى مرحلة أعلى من التنمية المستدامة.



### 3.3.3 منصة JIGSAW – الحل الرقمي للمركز بشأن البنية التحتية المستدامة عالية

#### الجودة للاتصال

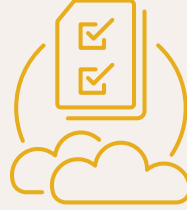
قام المركز بإطلاق منصة JIGSAW، وهي الحل الرقمي للبنية التحتية المستدامة عالية الجودة للاتصال، في ديسمبر 2021. وتعمل المنصة على تسهيل تدفق المعلومات بشأن مشروعات الاتصال غير الممولة والمعارف ذات الصلة لتعزيز "معايير بنوك التنمية متعددة الأطراف" الرامية إلى زيادة الاستثمار في البنية التحتية عالية الجودة للاتصال في الدول النامية.

تتألف منصة JIGSAW من قاعدتي بيانات:

- « قاعدة بيانات المشروعات
- « قاعدة البيانات المعرفية»

#### قاعدة بيانات المشروعات

تضم قاعدة بيانات المشروعات معلومات حول مقترحات الاستثمار التي تسعى للحصول على التمويل من بنوك التنمية متعددة الأطراف و/أو الشركاء الجدد لتسهيل الاتصال والربط بين مالكي المشروعات والممولين المحتملين. كما توفر المساعدة الفنية لمقترحات المشروعات التي تسعى للحصول على دعم المنح من مرفق التمويل التابع للمركز. وستُتيح المعلومات المتعلقة بمقترحات مشروعات المساعدة الفنية



للمانة العامة للمركز وشركاء التنفيذ معرفة ما إذا كان بإمكان مرفق التمويل التابع للمركز دعم مشروعات المساعدة الفنية المطلوبة. ويمكن أن توفر قاعدة بيانات المشروعات "للمستخدمين فرصة لتزويد الشركاء الجدد بمنصة لتقديم أنفسهم JIGSAW التنظيميين" المُسجّلين لدى منصة وبحلول نهاية عام 2022، كانت قاعدة بيانات JIGSAW إلى المستخدمين الآخرين لمنصة المشروعات تحتوي على معلوماتٍ حول 50 مشروعًا

#### قاعدة البيانات المعرفية

تتضمن قاعدة البيانات المعرفية في منصة JIGSAW مواد مُستمددة من الفعاليات المعرفية التي يقيمها المركز وتشمل هذه المواد عروضًا تقديمية وروابط إلى مقاطع الفيديو وتقارير خلفية. كما تضم قاعدة البيانات المعرفية في منصة JIGSAW منتجات معرفية خاصة بالمركز، بما في ذلك منشورات موجز معلومات المركز التي تصدر كل أسبوعين وتلخّص الأخبار والتحليلات المتعلقة بالبنية التحتية المستدامة وعالية



الجودة للاتصال؛ والمواد المعرفية المتعلقة بمعايير بنوك التنمية متعددة الأطراف المرتبطة بالبنية التحتية عالية الجودة للاتصال؛ والمشروعات التاريخية للمؤسسات المالية الدولية؛ وأفضل الممارسات التي يشاركها المستخدمون. وبحلول نهاية عام 2022، اشتملت منصة JIGSAW على 102 عرضًا تقديميًا و مواد أخرى تم تحميلها من الفعاليات المعرفية التي يقيمها المركز و34 منتجًا معرفيًا ومعلوماتٍ حول 68,145 مشروعًا معتمدًا من جانب سبع مؤسسات مالية دولية.

تم تحسين وظائف منصة JIGSAW من خلال إضافة وظائف البحث إلى كلتا قاعدتي البيانات. وتم تنقيح تصميم منصة JIGSAW باستمرار طوال عام 2022 لتحسين خدماتها، وتضمن ذلك طلب تعقيبات المستخدمين من ممثلي الحكومات والمؤسسات المالية الدولية والشركاء الجدد بما في ذلك المؤسسات المالية الثنائية والتجارية.

# 4

## دعم إعداد المشروعات وتطوير القدرات مع مرفق التمويل التابع للمركز

4.1 إطار الاعتماد وشركاء التنفيذ

4.2 المنح المُتعمدة من مرفق التمويل التابع للمركز في عام 2022

4.3 نظرة عامة على المحفظة الاستثمارية (إجمالي 2021-2022)



يُمثل مرفق التمويل عنصراً أساسياً في عمليات المركز باعتباره مبادرةً متعددة الأطراف. فهو يقدم الدعم المالي من خلال مُخصّصات المنح للأنشطة التي من شأنها زيادة استثمارات الاتصال عالي الجودة مع تعزيز معايير المؤسسات المالية الدولية المعتمدة. وتم تعزيز عمليات مرفق التمويل بشكل أكبر في عام 2022 من خلال تبني المركز لإطار الاعتماد الخاص به واعتماده لشريك تنفيذ جديد في أمريكا اللاتينية والموافقة على المنحة الأولى التي يقدمها المركز لدعم البنية التحتية الداعمة للربط في أفريقيا.



## إطار الاعتماد وشركاء التنفيذ

### 4.1.1 إطار الاعتماد

يتم تنفيذ الأنشطة التي يمولها المركز من خلال شركاء التنفيذ لديه، وهم عبارة عن مؤسسات مالية دولية معتمدة من جانب المركز. وللوصول إلى موارد المنح التي يقدمها مرفق التمويل التابع للمركز، يجب أن تخضع المؤسسات المالية الدولية لعملية اعتماد تهدف إلى التحقق من التزامها بما يقرره المركز من القواعد والإجراءات والعمليات والهياكل المؤسسية والقدرة على تنفيذ مشروعات البنية التحتية الداعمة للربط التي تلي أهداف المركز. وقد وافقت لجنة الحوكمة التابعة للمركز على إطار الاعتماد الخاص بالمركز في 13 ديسمبر. ويحدد الإطار طرق اعتماد المؤسسات المالية الدولية كشركاء تنفيذ.

### 4.1.2 اعتماد بنك التنمية في أمريكا اللاتينية

موجب إطار الاعتماد، تم اعتماد بنك التنمية في أمريكا اللاتينية (CAF) كشريك تنفيذ لدى المركز في نهاية عام 2022. وبالانضمام إلى البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية وبنك التنمية الأفريقي، أصبح بنك التنمية في أمريكا اللاتينية شريك التنفيذ الثالث لدى المركز، حيث أصبح الآن يزود المركز بقاعدة قوية لدعم استثمارات البنية التحتية المستدامة وعالية الجودة للاتصال في أمريكا اللاتينية.

نص البيان الإخباري لبنك التنمية في أمريكا اللاتينية بتاريخ 21 ديسمبر على ما يلي:

*"من المتوقع أن تُسفر هذه الشراكة الاستراتيجية عن إعداد المشروعات وبناء القدرات ونقل المعرفة في القطاعات ذات الأهمية مثل الطاقة والمياه والنقل والخدمات اللوجستية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات."*

## المُنح المُعتمدة من مرفق التمويل التابع للمركز في عام 2022

وافق مرفق التمويل التابع للمركز على ست منح إجمالاً في عام 2022.

### إعداد المشروعات:

المُنح المُعتمدة	إجمالي التمويل (بالدولار الأمريكي)	شريك التنفيذ
مشروع جسر باتام-بنتان في إندونيسيا	525,000	البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية
برنامج تطوير الطرق في جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية	735,000	البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية
مشروع طريق عبور سومطرة برسوم مرور (من سينتو كنانغ إلى سنالانغ) في إندونيسيا	1,449,000	البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية
مشروع الربط الكهربائي لنظام الطاقة فائقة الجهد لمصر والسودان	2,835,000	بنك التنمية الأفريقي

### بناء القدرات:

المُنح المُعتمدة	إجمالي التمويل (بالدولار الأمريكي)	شريك التنفيذ
بناء القدرات ومشاركة المعرفة: الضمانات البيئية والاجتماعية	829,500	البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية
برنامج مشترك مدته 3 سنوات مع رابطة دول جنوب شرق آسيا لدعم اتصال البنية التحتية في منطقة رابطة دول جنوب شرق آسيا	2,691,150	البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية

## أبرز نقاط المشروع

برنامج تطوير الطرق  
في جمهورية لاوس  
الديمقراطية الشعبية

### برنامج تطوير الطرق في جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية

تاريخ الاعتماد: أبريل 2022

شريك التنفيذ: البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية  
المنحة المقدمة من المركز: 735,000 دولار أمريكي

جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية هي دولة غير ساحلية ولكنها تتمتع بموقع استراتيجي بين الاقتصادات الرئيسية، بما في ذلك الصين وتايلاند ودول جنوب شرق آسيا الأخرى. وعلى الرغم من القيود التي يفرضها الموقع غير الساحلي لجمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية، فإنها تسعى جاهدةً إلى تحويل هذه القيود التقليدية من خلال تحسين اتصال البنية التحتية لديها. ولا يمكن تحقيق التحوّل من دولة "غير ساحلية" إلى دولة "موصولة براً" إلا من خلال تطوير البنية التحتية للنقل.

ستساعد هذه المنحة المقدمة من المركز وزارة الأشغال العامة والنقل في جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية في الإعداد لمشروع التمديد الجنوبي للطريق الوطني 13 (NR13SE)، الذي يدرس البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية تمويله، وبناء القدرات لصالح إدارة الطرق في وزارة الأشغال العامة والنقل. ويُعد هذا المشروع الطريق السريع الوطني الأكثر أهمية في جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية، حيث يربط الحدود بين لاوس والصين في شمال الدولة بالحدود بين لاوس وكمبوديا في الجنوب.



## أبرز نقاط المشروع

تُعتبر هذه المنحة المقدمة من المركز عنصرًا أساسيًا في مساعدة حكومة لاوس على تنفيذ أنشطة إعداد المشروع عالية الجودة وتحسين قدرتها على تنفيذ المشروعات بما يتماشى مع معايير المؤسسات المالية الدولية. وستعمل المنحة أيضًا على تسهيل التعاون بين حكومة لاوس والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية مع تعزيز الشراكة مع صندوق أبوظبي للتنمية كمولد مشترك محتمل في مشروع NR13SE.

تشمل الأنشطة التي يمولها المركز الخدمات الاستشارية المتعلقة بإعادة التوطين ضمن مشروع NR13SE وبناء القدرات لتحسين المعرفة الفنية المؤسسية لإدارة الطرق من أجل إعداد وتنفيذ عقد إنشاء طريق قائم على المخرجات والأداء بشكل أفضل بما يتماشى مع معايير المؤسسات المالية الدولية.

تُعد الاستثمارات في ربط وسائل النقل عبر الحدود ضرورية لتحويل دولة لاوس من اقتصاد حبيس إلى اقتصاد موصول بـ. ويمثل دعم المركز عنصرًا بالغ الأهمية في تعزيز تطوير البنية التحتية والاتصال المرن عالي الجودة للدولة، بما في ذلك الروابط بين الشركاء.

فانومفون كيوفونغفيتشيث

نائب المدير العام، إدارة التمويل الخارجي

وزارة المالية، جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية



## أبرز نقاط المشروع

البرنامج المشترك لمدة  
3 سنوات مع رابطة دول  
جنوب شرق آسيا لدعم  
اتصال البنية التحتية في  
منطقة رابطة دول جنوب  
شرق آسيا

البرنامج المشترك لمدة 3 سنوات مع رابطة دول جنوب شرق آسيا  
لدعم اتصال البنية التحتية في منطقة رابطة دول جنوب شرق آسيا

تاريخ الاعتماد: أكتوبر 2022

شريك التنفيذ: البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية

المنحة المقدمة من المركز: 2,691,150 دولار أمريكي

يقطن منطقة رابطة دول جنوب شرق آسيا أكثر من 620 مليون شخص، ويمثل تحسين اتصال البنية التحتية طريقة أساسية تُتيح للرابطة إطلاق العنان لإمكانات النمو في المنطقة. وقد اعتمد قادة رابطة دول جنوب شرق آسيا الخطة الرئيسية لربط دول جنوب شرق آسيا 2025 في قمة رابطة دولة جنوب شرق آسيا الثامنة والعشرين عام 2016. وتهدف الخطة إلى تحقيق الترابط والتكامل السلس والشامل في منطقة دول جنوب شرق آسيا مما يعزز التنافسية والشمولية والإحساس الأكبر بالمجتمع.

ستدعم المنحة المقدمة من المركز تنفيذ برنامج مشترك مدته ثلاث سنوات بين الأمانة العامة لرابطة دول جنوب شرق آسيا والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية والمركز. ويهدف البرنامج إلى تعزيز قدرة الدول العشر الأعضاء في رابطة دول جنوب شرق آسيا على إعداد مشروعات البنية التحتية الداعمة للربط العابرة للحدود القابلة للتمويل من خلال الاستشارات والتدريب الفني. ويجري تنفيذ هذا البرنامج المشترك جنباً إلى جنب مع تحديث سلسلة البرامج الأولية ذات الأولوية المتجددة لمشروعات البنية التحتية لرابطة دول جنوب شرق آسيا (سلسلة البرامج ذات الأولوية المتجددة) بموجب الخطة الرئيسية لربط دول جنوب شرق آسيا 2025.

وفي إطار الخطة الرئيسية لربط دول جنوب شرق آسيا 2025، وضعت رابطة دول جنوب شرق آسيا منهجية لاختيار مشروعات الاتصال الإقليمية لسلسلة برامجها ذات الأولوية المتجددة. ومع ذلك، يلزم بذل المزيد في سبيل حشد جهود الاتصال وإشراك الشركاء وفقاً لنهج أكثر تنظيمًا، ومعالجة التحديات الرئيسية المتعلقة بالاتصال الإقليمي، سيدعم البرنامج المشترك نهجاً متكاملًا يربط بين المساعدة الفنية وبناء القدرات في المراحل الأولية وهيكل مشروعات الاتصال القابلة للتمويل. كما أنه سيساهم بشكل مباشر في تطوير سلسلة مشروعات البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية في منطقة رابطة دول جنوب شرق آسيا من خلال توفير الوصول المفضل والوضوح بشأن فرص الاستثمار المحتملة في المراحل المبكرة من تطوير المشروعات.

تشمل الأنشطة التي تمويلها المنحة أنشطة بناء القدرات واسعة النطاق والخاصة بالمشروع، وتحديث سلسلة البرامج ذات الأولوية المتجددة، وتقديم الدعم المبكر في إعداد المشروع (دعم ما قبل الورقة المفاهيمية)<sup>1</sup> للمساعدة في تطوير مشروعات الاتصال لسلسلة برامج الاستثمار المحتملة لدى البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية.

"تعد رابطة دول جنوب شرق آسيا شريكًا إقليميًا حيويًا للبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية في تحقيق مهمته الأساسية، المتمثلة في تعزيز التنمية الاقتصادية المستدامة وتحسين اتصال البنية التحتية في آسيا وتعزيز التعاون والشراكة الإقليمية في مواجهة تحديات التنمية. ويهدف البرنامج المشترك الممتد على مدى ثلاث سنوات إلى تعزيز قدرة الدول الأعضاء في رابطة دول جنوب شرق آسيا على تطوير سلاسل مشروعات الاتصال العابرة للحدود عالية الجودة وإنجاز مشروعات الاتصال العابرة للحدود القابلة للتمويل من خلال تقديم مساعدة فنية مخصصة في المراحل الأولى، بما في ذلك الدعم التحضيري للمشروع في المرحلة المبكرة، ثم التمويل من البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية. ومن خلال تنفيذ البرنامج، يتطلع البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية، بالشراكة مع المركز، لأن يصبح "البنك المفضل" لمشروعات الاتصال العابرة للحدود في المنطقة."

يوانجيانغ صن

مدير، إدارة الشراكات التشغيلية

البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية

<sup>1</sup> يقدم المركز دعم ما قبل الورقة المفاهيمية (بما لا يتجاوز عمومًا 150,000 دولار أمريكي) في المراحل المبكرة من دورات إعداد المشروعات مع التركيز على: (1) تسهيل تحديد المشروع وتطوير المفاهيم، و(2) تحديد الشركاء الجدد المناسبين بشأن إعداد المشروع المشترك.

## أبرز نقاط المشروع

مشروع الربط الكهربائي  
لنظام الطاقة فائقة الجهد  
لمصر والسودان

### مشروع الربط الكهربائي لنظام الطاقة فائقة الجهد لمصر والسودان

تاريخ الاعتماد: ديسمبر 2022

شريك التنفيذ: بنك التنمية الأفريقي

المنحة المقدمة من المركز: **2,835,000** دولار أمريكي

تتمتع أفريقيا بوفرة موارد الطاقة بصورة منقطعة النظير وتحتاج بشكل عاجل إلى تسريع الوصول العالمي إلى خدمات الطاقة الحديثة. ويمكن أن يساهم الاستثمار في البنية التحتية لربط الطاقة عبر الحدود، مثل تجمعات الطاقة الإقليمية، في سد فجوة الطاقة طويلة الأمد في أفريقيا. وقد أدى الافتقار إلى سياسات ولوائح وطنية متسقة وعدم كفاية التمويل والاستثمار في البنية التحتية إلى إعاقة التعاون عبر الحدود في تجمعات الطاقة الأفريقية. وقد أصبح حجم التحديات التي تعوق جلب الطاقة المتصلة إلى هذه القارة الشاسعة يتطلب جهوداً أكبر من أي وقت مضى. وتمثل المنحة الأولى التي قدمها المركز لدعم أحد المشروعات في أفريقيا إنجازاً مهماً لمرافق التمويل حيث بدأ في توجيه موارده المالية لتلبية الطلب الهائل على استثمارات البنية التحتية الداعمة للربط في هذه القارة.

وسيقوم بنك التنمية الأفريقي بتنفيذ منحة المركز لتمويل أنشطة إعداد المشروع ومساعدة مصر والسودان على دمج شبكات الكهرباء الخاصة بهما. وسيساعد الربط الكهربائي بين مصر والسودان في البداية على نقل فائض الطاقة من مصر إلى السودان، التي يفتقر فيها 40 في المائة من السكان إلى الكهرباء. وهذا يمثل خطوة مهمة نحو ربط مصر ببقية تجمع الطاقة في شرق أفريقيا وتجمع الطاقة في الجنوب الأفريقي. وعلى المدى المتوسط إلى الطويل، يُتوقع أن يساهم في إيجاد سوق كهرباء موحد في أفريقيا، بهدف نهائي يكمن في إنشاء روابط طاقة عالمية تربط أفريقيا بالشرق الأوسط وأوروبا والمناطق الأخرى.



## أبرز نقاط المشروع

تضمن المنحة المقدمة من المركز امتثال دراسات الجدوى لمعايير المؤسسات المالية الدولية، بما في ذلك الدراسات الفنية وخيارات التصميم؛ ودراسات الجدوى الاقتصادية والعناية الواجبة؛ والتقييمات البيئية والاجتماعية، بما في ذلك المرونة لمواجهة تغير المناخ؛ والمشتريات والخطط المالية.

"يسر بنك التنمية الأفريقي أن يعقد شراكة مع مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية من أجل دعم مشروع الربط الكهربائي الإقليمي هذا، الذي يمثل حلقة رئيسية في المخطط الرئيسي لنظام الطاقة القاري وخطوة مهمة في تحقيق الهدف المتمثل في إنشاء سوق الكهرباء الأفريقي الموحد."

أنجيلا ناليكا  
مدير، حلول أنظمة الطاقة  
بنك التنمية الأفريقي



نظرة عامة  
على المحفظة  
الاستثمارية  
(إجمالي 2021-  
2022)

### حقائق سريعة

9 مقترحات  
تمويل  
معتمة



إجمالي المنح  
المعتمة بقيمة  
11 مليون دولار  
أمريكي



حشد تمويل  
محتمل بقيمة  
2.87 مليار دولار  
أمريكي



3 شركاء  
تنفيذ  
معتمدين



3 شركاء جدد



### إجمالي المنح المعتمدة حسب نوع الدعم



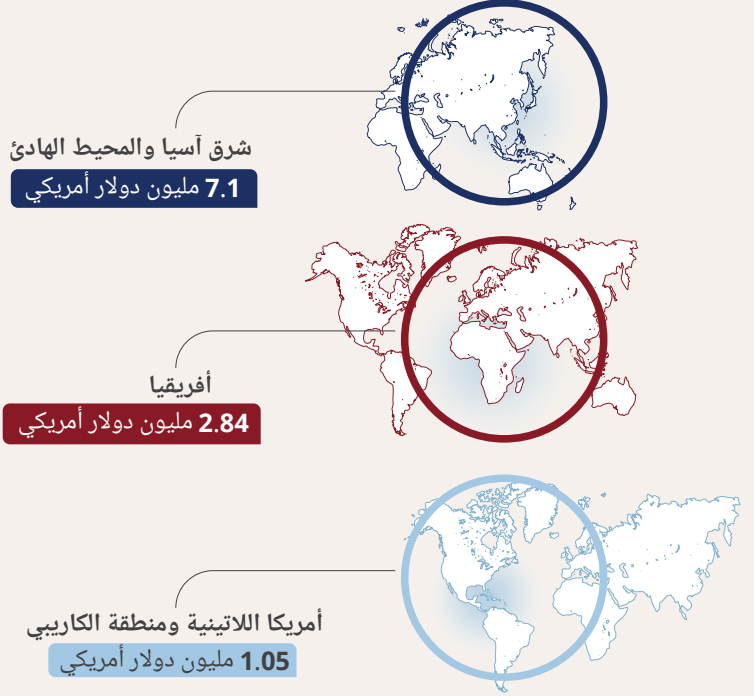
الإجمالي (2021-2022)

3.7 مليون دولار أمريكي على بناء القدرات

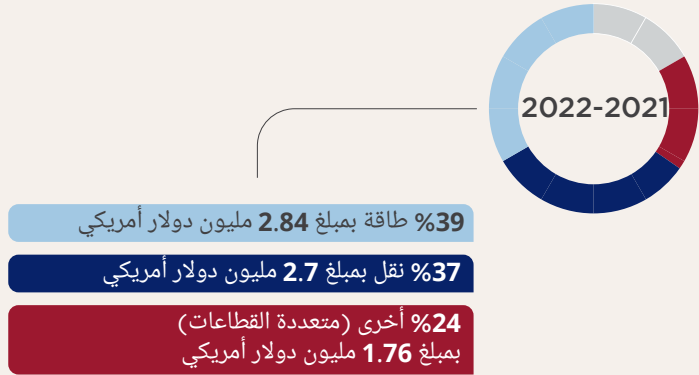
7.3 مليون دولار أمريكي على إعداد المشروعات



## إجمالي المنح المعتمدة حسب المنطقة



## منح إعداد المشروعات المعتمدة حسب القطاع



# 5 تعزيز الحوكمة والشفافية والمساءلة لدى المركز

**5.1** لجنة الحوكمة التابعة للمركز — دعم اتخاذ القرارات المستنيرة  
والمسؤولة من قِبل مساهمي المركز

**5.2** اللجنة التنسيقية التابعة للمركز — تعزيز حوكمة منصة  
التعاون التابعة للمركز

**5.3** الدعم الفعّال المستمر من قِبل مدير المركز

**5.4** تعزيز قدرة الأمانة العامة للمركز

**5.5** تسجيل رمز المركز وشعاره واختصاره  
لدى المنظمة العالمية للملكية  
الفكرية

**5.6** التواصل مع شركائنا

في عام 2022، واصلت هيئتنا الحوكمة اللتان تشرفان على عمليات المركز - لجنة الحوكمة واللجنة التنسيقية - الاجتماع بانتظام.

"لقد أحرز مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية تقدماً سريعاً كآلية جديدة تعزز التعاون متعدد الأطراف من خلال دعمها للاتصال عالي الجودة والاستثمار في البنية التحتية. ويتضح ذلك في تعزيزها التعاوني الرائد للبنية التحتية للاتصال المراعي للظروف المناخية. وقد أدى تعاون المركز مع وزارة المالية المصرية، إلى جانب عدد من الشركاء العالميين رفيعي المستوى، إلى إنشاء سلسلة من ورش عمل الاتصال المراعي للظروف المناخية في عام 2022 والتي ركزت مجدداً على الحاجة إلى وضع الاعتبارات المناخية في صميم الاستثمار في البنية التحتية الداعمة للربط. واستفادت مصر، بصفتها مضيفاً للمؤتمر السابع والعشرين للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP27)، من شراكاتها مع الجهات الفاعلة العالمية الرئيسية، مثل مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية، في تقديم حلول عملية ومبتكرة لمواجهة التحديات المناخية. وأنا فخور بأن دور مصر كرئيس للجنة الحوكمة التابعة للمركز قد عزز من قدرة المركز على دعم الجهود العالمية والإقليمية في مساعدة الدول النامية بالشراكة مع مؤسسات التمويل الإنمائي على تحقيق الرؤية المزدوجة للاستدامة والتنمية."

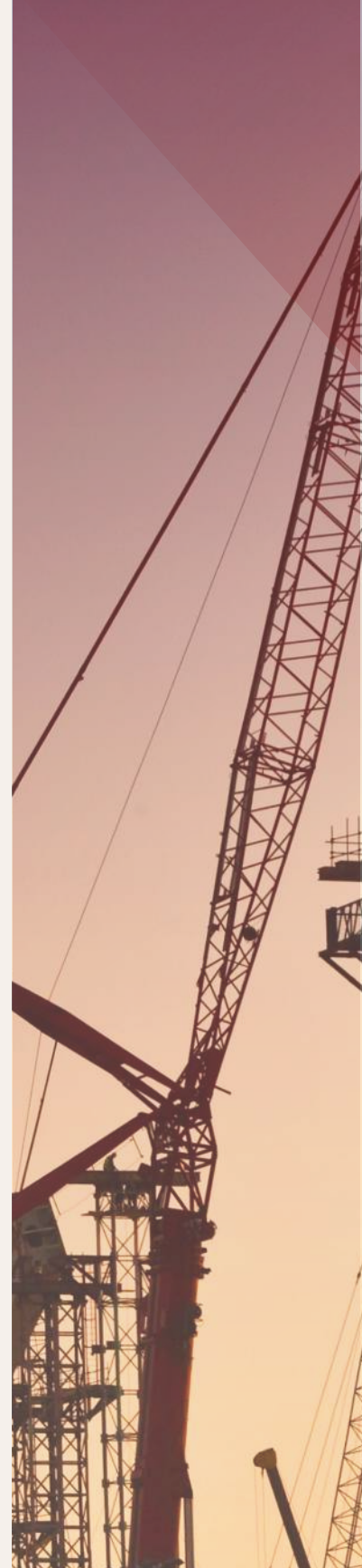
أحمد كجوك

نائب وزير المالية للسياسات المالية والتطوير المؤسسي،

وزارة المالية، مصر

رئيس لجنة الحوكمة لمركز التعاون متعدد الأطراف

تمويل التنمية لعام 2022



## لجنة الحوكمة التابعة للمركز — دعم اتخاذ القرارات المستنيرة والمسؤولة من قبل مساهمي المركز

في عام 2022، اجتمعت لجنة الحوكمة التابعة للمركز خمس مرات بموجب قواعدها الإجرائية. وخلال هذه الاجتماعات الخمسة، وافقت لجنة الحوكمة على ستة مشروعات بقيمة 9.1 مليون دولار أمريكي، بما في ذلك أول مشروع للمركز في أفريقيا. وفي خطوة رئيسية أخرى، وافقت لجنة الحوكمة على إطار اعتماد شركاء التنفيذ لمرافق التمويل التابع للمركز واعتمدت بنك التنمية في أمريكا اللاتينية. كما تم تحديث القواعد الإجرائية الخاصة بلجنة الحوكمة. وعُقدت جميع اجتماعات لجنة الحوكمة الخمسة بطريقة هجينة، سمحت بالمشاركة الفعلية والافتراضية. وحضر ثلاثة من أعضاء لجنة الحوكمة اجتماعاً في شهر أكتوبر عُقد في واشنطن العاصمة شخصياً على هامش الاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي ومجموعة البنك الدولي.

في عام 2022، نظمت الأمانة العامة للمركز أربعة اجتماعات ربع سنوية للجنة التنسيقية وفقاً للقواعد الإجرائية الخاصة باللجنة. وقد استمعت اللجنة إلى عروض تقديمية قدمها عدد من الشركاء الجدد لاستكشاف سبل تعزيز التعاون المستقبلي مع المركز. كما راجعت أنشطة منصة التعاون في عام 2022 ووافقت على خطة عمل وميزانية منصة التعاون لعام 2023. وحضر العديد من أعضاء اللجنة اجتماعاً عُقد في أكتوبر بواشنطن العاصمة خلال الاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي ومجموعة البنك الدولي.

كما استضافت ثلاثة اجتماعات للجنة التنسيقية موائل مستديرة حول الموضوعات الرئيسية المتعلقة بالبنية التحتية المستدامة عالية الجودة، وعلى وجه التحديد، استضاف اجتماع مارس 2022 مناقشةً حول الاتجاهات الأخيرة في السياسات البيئية والاجتماعية لبنوك التنمية متعددة الأطراف، وشمل اجتماع يونيو 2022 مناقشة مائدة مستديرة حول التطورات الأخيرة في سياسات التغير المناخي لدى المؤسسات المالية الدولية، وركز اجتماع أكتوبر 2022 على النهج تجاه البنية التحتية الرقمية.

## اللجنة التنسيقية التابعة للمركز — تعزيز حوكمة منصة التعاون التابعة للمركز

## الدعم الفعّال المستمر من قِبَل مدير المركز

وكان البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية هو مدير المركز منذ يونيو 2020. وطوال عام 2022، واصل البنك ذاته تقديم خدمات عالية الجودة إلى المركز، وشمل ذلك التنسيق والتخطيط الإداري بشأن استضافته للأمانة العامة للمركز، بالإضافة إلى الخدمات الإدارية والمالية والقانونية العامة. ونفذت الأمانة العامة للمركز عملها اليومي بسلاسة، بفضل تعاونها مع مختلف الإدارات الوظيفية في البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية. ففي جانب الخدمات الإدارية، ساعد المدير المركز في تعيين الموظفين ودعم نظام إدارة السجلات لدى الأمانة العامة والتعاقد على الخدمات الاستشارية والمشتريات. كما قدم المدير أيضاً خدمات تكنولوجيا المعلومات، بما في ذلك دعم تطوير منصة JIGSAW والدعم الإداري العام، ومن ذلك تنظيم الفعاليات في المقر الرئيسي للبنك.

كذلك، قدمت الخدمات المالية لدى المدير الدعم للمركز في إدارة حسابات المركز لدى البنك مثل إدارة المساهمات؛ وإدارة الأموال بما في ذلك تخصيص الأموال والتحويل النقدي واستثمار الأموال غير المستخدمة؛ ومراقبة التدفقات المالية والاحتفاظ بالسجلات المناسبة؛ وإعداد القوائم المالية لحساب المركز لدى البنك؛ والترتيب للتدقيق الخارجي. كما تلقت الأمانة العامة للمركز خدمات قانونية مثل صياغة إطار الاعتماد والمذكرة وتوصية السياسة الخاصة بالأمانة العامة بشأن قبول الاعتماد المعتمد لدى صندوق المناخ الأخضر (في ظل ظروف معينة) لغرض الاعتماد من جانب المركز، وتقديم المشورة بكفاءة وفعالية إلى هيئتي الحوكمة التابعتين للمركز والأمانة العامة بشأن المسائل القانونية الأخرى.

## تعزيز قدرة الأمانة العامة للمركز

خلال العام الثاني من عمليات المركز، عززت الأمانة العامة حوكمتها المؤسسية وقدرتها على ضمان العمل بكفاءة وفعالية كفريق قوي ومتنوع ومُخصّص. وشمل ذلك وضع خطة لتدريب الفريق بدعم من مدير المركز وتنفيذ العديد من أنشطة بناء القدرات على مدار العام. وقام المركز بتعيين ثلاثة موظفين جُدد في عام 2022 لشغل أدوار المستشار الأول للرئيس التنفيذي ومسؤول أول الاتصالات ومسؤول أول الشؤون البيئية والتنمية الاجتماعية. وبدأت الأمانة العامة في وضع القواعد الإجرائية الداخلية لتوفير المزيد من الوضوح حول عملها اليومي، بينما تم إجراء أول تدقيق دوري للمركز وعرضه على لجنة الحوكمة التابعة للمركز. وفي الوقت ذاته، ساعد مدير المركز في استحداث نظام لإدارة المعلومات بهدف تحسين إيداع الوثائق وتسجيلها.

أصبح رمز المركز وشعاره واختصاره الآن محميين بموجب القانون الدولي. وقد تم ذلك عقب قرار سابق صادر عن لجنة الحوكمة التابعة للمركز والأمانة العامة للمركز، بالتعاون مع مدير المركز، بتقديم طلب لتسجيل رمز المركز وشعاره واختصاره بموجب المادة 6 من اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية. وتم إصدار إخطار رسمي من المنظمة العالمية للملكية الفكرية يؤكد ذلك في 30 سبتمبر.



**MULTILATERAL  
COOPERATION CENTER  
FOR DEVELOPMENT FINANCE**

## تسجيل رمز المركز وشعاره واختصاره لدى المنظمة العالمية للملكية الفكرية



وفي الفترة ما بين أكتوبر ونوفمبر 2022، عقدت الأمانة العامة للمركز أول مهمة توعية خارجية لتقديم بيانات حول أنشطة المركز إلى الشركاء الحاليين والمحتملين في المستقبل واستكشاف الطرق لتنفيذ المزيد من التعاون. التقى وفد الأمانة العامة، بقيادة الرئيس التنفيذي للمركز، تشونغ جينغ وانغ، بأعضاء المجلس التنفيذي للبنك الدولي والعديد من كبار موظفي البنك الدولي خلال الاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي ومجموعة البنك الدولي التي عُقدت في واشنطن العاصمة في أكتوبر. كما التقى وفد المركز بمجموعة واسعة من الشركاء، بما في ذلك ممثلين عن كمبوديا وجمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية، وهما عضوان في لجنة الحوكمة التابعة للمركز؛ وبنك التنمية في أمريكا اللاتينية، الذي يُعد عضوًا في اللجنة التنسيقية التابعة للمركز؛ ومعهد الموارد العالمية، الذي تعاون مع المركز في سلسلة ورش العمل المراعية للظروف المناخية.

في المجر، التي من المقرر أن تتولى رئاسة لجنة الحوكمة التابعة للمركز لعام 2023 من مصر التي تولت رئاستها لعام 2022، التقى أعضاء وفد المركز بالعديد من كبار المسؤولين في حكومة المجر قبل الاجتماع مع المدير العام لصندوق أوبك في النمسا. أثناء زيارة مصر، الدولة المضيفة للمؤتمر السابع والعشرون للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP27)، التقى الوفد بالعديد من وزراء الحكومة المصرية وممثلي البنك الأفريقي للتصدير والاستيراد ورؤساء بنكين رائدين مقرهما في العاصمة المصرية يستثمران في البنية التحتية الداعمة للربط في مصر والدول الأفريقية المجاورة.

وبالتزامن مع الانتشار الموسع للمركز في عام 2022، بدأ المركز في تعزيز وجوده الخارجي من خلال الاتصالات الموسعة. وشمل ذلك نشر بيانات إخبارية على الموقع الإلكتروني للمركز ([www.themcdf.org](http://www.themcdf.org)) تتضمن مقترحات المنح المعتمدة وفعاليات مشاركة المعلومات والمعرفة التي يعقدها المركز، بما في ذلك تغطية شاملة لسلسلة ورش عمل الاتصال المراعي للظروف المناخية التي استضافها المركز بالتعاون مع الشركاء. كما أنتج المركز مقطع فيديو قصير تم عرضه في فعالية رفيعة المستوى بالمؤتمر السابع والعشرين للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (COP27) تتويجًا لسلسلة ورش العمل، حيث أكد على أهمية البنية التحتية المراعية للظروف المناخية في معالجة ظاهرة الاحتباس الحراري. وفي إطار تعزيز الاتصالات الخارجية للمركز، تم البدء في وضع وثيقة توجيهية داخلية للاتصال والربط - خطة عمل للاتصال والربط الخاصة بالمركز لعام 2023 - بالقرب من نهاية العام على أن يتم الانتهاء منها في أوائل عام 2023.



## الملحق 1

### مقدمة حول مركز

### التعاون متعدد

### الأطراف لتمويل

### التنمية (المركز)

مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية (المركز) هو مبادرة متعددة الأطراف تهدف إلى تعزيز استثمارات البنية التحتية والاتصال عالي الجودة في الدول النامية من خلال الشراكات. ويتطلع المركز إلى تحقيق هدف مركزي يتمثل في تشجيع اعتماد معايير المؤسسات المالية الدولية، ومن ثم فقد تم تصميمه لتعزيز العديد من المبادرات العالمية والإقليمية والقطاعية القائمة التي تم إطلاقها استجابةً للحاجة العالمية لمزيد من البنية التحتية الداعمة للربط. ويشمل ذلك دعم تنفيذ مبادئ البنية التحتية عالية الجودة لمجموعة وزراء المالية العشرين لمندى الدول المعرضة للتأثر بالمناخ وجدول أعمال الأمم المتحدة 2030 وأهداف التنمية المستدامة واتفاقية باريس للمناخ.

تأسس مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية في عام 2020 عندما اجتمعت 11 مؤسسة مالية دولية وسع دول لمعالجة نقص استثمارات البنية التحتية عالية الجودة في الدول النامية. وتشمل المؤسسات المالية الدولية الإحدى عشر بنك التنمية الآسيوي والبنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية وبنك التنمية الأفريقي وبنك التنمية في أمريكا اللاتينية والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وبنك الاستثمار الأوروبي وبنك التنمية للدول الأمريكية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية والبنك الإسلامي للتنمية وبنك التنمية الجديد والبنك الدولي. وتشمل الدول السبعة كمبوديا والصين ومصر والمجر وجمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية والفلبين والمملكة العربية السعودية.

يتميز المركز بالتفرد من حيث الطريقة التي يسعى بها إلى تحقيق أهدافه من خلال العمل "كمنصة شاملة" لمشاركة المعلومات وبناء القدرات والمساعدة في إعداد المشروعات.

يتألف مركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية من:

- « منصة التعاون التابعة للمركز، التي تعمل على تعزيز الاتصال والربط والتعاون بين المؤسسات المالية الدولية وشركاء التنمية الآخرين فيما يتعلق بخططها وأنشطتها المرتبطة بالاستثمارات في البنية التحتية والاتصال. وتعزز منصة التعاون، التي تقودها اللجنة التنسيقية التابعة للمركز، مشاركة المعلومات وتبادل أفضل الممارسات من خلال فعاليات مشاركة المعلومات ومجموعة من الأدوات والبيانات التعاونية.
- « مرفق التمويل التابع للمركز، الذي تدعمه المنح المقدمة من المساهمين دعماً لأنشطة المركز. وتُعد لجنة الحوكمة التابعة للمركز سلطة اتخاذ القرار الرئيسية في مرفق التمويل التابع لمركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية. ويتم تنفيذ الأنشطة الممولة من جانب مرفق التمويل بواسطة المؤسسات المالية الدولية التي يعتمدها المركز كشركاء تنفيذ.
- « الأمانة العامة للمركز، التي تدعم العمليات اليومية الخاصة بمركز التعاون متعدد الأطراف لتمويل التنمية.
- « مدير لتقديم خدمات أخرى، مالية بشكل أساسي، إلى المركز، بما في ذلك إنشاء واستضافة الأمانة العامة للمركز وإنشاء وإدارة حساب المركز للاحتفاظ بالأموال التي تمت المساهمة بها في مرفق التمويل التابع للمركز. والمدير الحالي للمركز هو البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية.

تقوم مهمة المركز على ثلاثة مبادئ:

- « الاتصال: ربط المجتمعات والاقتصادات والدول من خلال شبكات الطاقة والنقل وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمياه عبر الدول، من خلال البنية التحتية "الصلبة" و"الناعمة".
  - « الجودة: تعزيز معايير المؤسسات المالية الدولية المعتمدة للبنية التحتية المتعلقة بالقدرة على تحمل عبء الديون؛ والضمانات البيئية والاجتماعية؛ والمعايير المتعلقة باستثمارات الوقود الأحفوري وتعزيز الطاقة النظيفة؛ والاحتيايل والفساد والمشتريات؛ والشفافية والإفصاح عن المعلومات.
  - « الشراكة: تسهيل إقامة شراكات جديدة بين حكومات الدول النامية والمؤسسات المالية الدولية والشركاء الجدد (بما في ذلك المؤسسات المالية الثنائية والتجارية) بما يُتيح دفع عجلة استثمارات البنية التحتية عالية الجودة للاتصال.
- هناك هيتان مستقلتان تشرفان على عمليات المركز، حيث تتولى لجنة الحوكمة اتخاذ القرارات الرئيسية بشأن مرفق التمويل التابع للمركز. ويتكون أعضاؤها من الدول المؤسسة السبعة المساهمة في مرفق التمويل. وتتولى اللجنة التنسيقية التابعة للمركز الإشراف على منصة التعاون لدى المركز وتوجيهها. ويضم أعضاؤها المؤسسين السبعة المساهمين في مرفق التمويل التابع للمركز و11 مؤسسة مالية دولية.

اعتمدت لجنة الحكومة التابعة للمركز القوائم المالية المدققة لمرفق التمويل لدى المركز عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 في اجتماعها المنعقد بتاريخ 19 أبريل 2023.

## الملحق 2 تقرير المدقق والقوائم المالية



羅兵咸永道

### Independent Auditor's Report

To the Governing Committee of the Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development Finance:

#### Opinion

##### What we have audited

The financial statements of the Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development Finance (the "MCDF FF"), which are set out on pages 1 to 14, comprise:

- the statements of comprehensive income for the year ended December 31, 2022;
- the statements of financial position as at December 31, 2022;
- the statements of changes in contributors' resources for the year ended December 31, 2022;
- the statements of cash flows for the year ended December 31, 2022; and
- the notes to the financial statements, which include significant accounting policies and other explanatory information.

##### Our opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the MCDF FF as at December 31, 2022, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs").

#### Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing ("ISAs"). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

##### Independence

We are independent of the MCDF FF in accordance with the International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) issued by the International Ethics Standards Board for Accountants ("IESBA Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the IESBA Code.

PricewaterhouseCoopers, 22/F Prince's Building, Central, Hong Kong SAR, China  
T: +852 2289 8888, F: +852 2810 9888, www.pwchk.com

### **Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with IFRSs, and for such internal control as management determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the MCDF's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intend to liquidate the MCDF or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the MCDF FF's financial reporting process.

### **Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the MCDF FF's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the MCDF FF's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the MCDF FF to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



PriceWaterhouseCoopers  
Certified Public Accountants

Hong Kong, China, April 19, 2023

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development Finance  
Statement of Comprehensive Income  
For the year ended Dec. 31, 2022

For the year ended Dec. 31, 2021	For the year ended Dec. 31, 2022	Note	In thousands of US Dollars
18	872		Interest income
-	(5,455)	C1	Disbursements
(3,381)	(6,614)	C2	General and administrative expense
(1)	24		Net foreign exchange gain/ (loss)
<b>(3,364)</b>	<b>(11,173)</b>		<b>Net loss and total comprehensive loss for the year</b>
<b>(3,364)</b>	<b>(11,173)</b>		Attributable to: <b>Contributors</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.



Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development Finance  
Statement of Financial Position  
For the year ended Dec. 31, 2022

Dec. 31, 2021	Dec. 31, 2022	Note	In thousands of US Dollars
<b>Assets</b>			
46,006	50,397	C3	Cash and cash equivalents
25,007	15,206	C3	Term deposits
-	10		Other assets
<b>71,013</b>	<b>65,613</b>		<b>Total assets</b>
<b>Liabilities</b>			
1,775	2,508	C4	Other liabilities
<b>1,775</b>	<b>2,508</b>		<b>Total liabilities</b>
<b>Contributors' resources</b>			
73,211	78,251	C5	Contributions
(3,973)	(15,146)		Accumulated losses
<b>69,238</b>	<b>63,105</b>		<b>Total contributors' resources</b>
<b>71,013</b>	<b>65,613</b>		<b>Total liabilities and contributors' resources</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.



Mr. ZHONGJING WANG  
Chief Executive Officer

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development Finance  
Statement of Change in Contributors' Resources  
For the year ended Dec. 31, 2022

Total	Accumulated losses	Contributions	Note	In thousands of US Dollars
38,462	(609)	39,071		Jan. 1, 2021
34,140	-	34,140		Contributions
(3,364)	(3,364)	-		Net loss for the year
<b>69,238</b>	<b>(3,973)</b>	<b>73,211</b>	<b>C5</b>	<b>Dec. 31, 2021</b>
<b>69,238</b>	<b>(3,973)</b>	<b>73,211</b>		<b>Jan. 1, 2022</b>
5,040	-	5,040		Contributions
(11,173)	(11,173)	-		Net loss for the year
<b>63,105</b>	<b>(15,146)</b>	<b>78,251</b>	<b>C5</b>	<b>Dec. 31, 2022</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development Finance  
Statement of Cash Flows  
For the year ended Dec. 31, 2022

For the year ended Dec. 31, 2021	For the year ended Dec. 31, 2022	Note	In thousands of US Dollars
			<b>Cash flows from operating activities</b>
(3,364)	(11,173)		Net losses for the year
			Adjustments for:
(7)	(575)		Interest income from term deposits
-	(10)		Increase in other assets
1,775	733		Increase in other liabilities
<b>(1,596)</b>	<b>(11,025)</b>		<b>Net cash used in operating activities</b>
			<b>Cash flows from investing activities</b>
(25,000)	10,000		Decrease/(increase) in term deposits
-	376		Interest received from term deposits
(25,000)	10,376		<b>Net cash from/(used in) investing activities</b>
			<b>Cash flows from financing activities</b>
34,140	5,040	C5	Contributions received
34,140	5,040		<b>Net cash from financing activities</b>
7,544	4,391		<b>Net increase in cash and cash equivalents</b>
38,462	46,006		Cash and cash equivalents at the beginning of the year
<b>46,006</b>	<b>50,397</b>	<b>C3</b>	<b>Cash and cash equivalents at the end of the year</b>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

## Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 (All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)

### General Information

A

The Multilateral Cooperation Center for Development Finance ("MCDF") is a multilateral financial mechanism designed to promote high-quality infrastructure and connectivity investments in developing countries through partnerships. Together with its implementing partners, MCDF supports projects which meet the standards of accredited international financial institutions ("IFI").

The MCDF Finance Facility ("MCDF FF") was established on May 15, 2020, to provide financial support to activities whose objectives are to increase high quality connectivity investments that follow the accredited IFI standards, through:

- (i) Wider application of the accredited IFI standards by New Partners (as defined in the Governing Instrument of the MCDF FF) of the IFIs, through partnership, capacity building and information sharing by, co-financing with, and technical assistance from, the accredited IFI implementing partners;
- (ii) Increased country-level application and enforcement of the accredited IFI standards through capacity building supported by the accredited IFI implementing partners; and
- (iii) Increased financing of connectivity projects from, and mobilized by, the accredited IFI implementing partners.

The following table sets out the total commitments and paid contributions as at Dec. 31, 2022.

Paid Contributions in MCDF FF <sup>(1)</sup>	Commitments	Contributors
69,071	150,000	People's Republic of China
4,000	10,000	Egypt
1,000	10,000	Hungary
4,000	10,000	Saudi Arabia
40	100	Cambodia
40	100	Lao PDR
100	100	Philippines
<b>78,251</b>	<b>180,300</b>	<b>Total</b>

(1) On Dec. 18, 2019, People's Republic of China ("China") made an advance contribution of USD20 million to MCDF holding account for the preparation of establishment of MCDF FF. Due to the administration fee charged by AIIB and fund investment interests occurred in MCDF holding account, USD19,071 thousand was transferred from MCDF holding account to the AIIB-MCDF account of the MCDF FF. On Dec. 18, 2020, China made USD20 million contributions to MCDF FF. On Nov. 29, 2021, China made USD30 million contributions to MCDF FF.

These financial statements were signed by the Chief Executive Officer on April 19, 2023.

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development  
Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 (All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)

## Accounting Policies

B

### Basis of preparation

B1

These financial statements for MCDF FF have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (“IFRS”) as issued by the International Accounting Standards Board (“IASB”). The financial year of MCDF FF begins on Jan. 1 and ends on Dec. 31 of each year.

MCDF FF has adopted all of the IFRS standards and interpretations effective for the periods beginning on Jan. 1, 2022.

The financial statements have been prepared under the historical cost convention, except for those financial instruments measured at fair value.

The preparation of financial statements in conformity with IFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise judgment in its process of applying the accounting policies. The area involving a higher degree of judgment or complexity is the determination and recognition for the Asian Infrastructure Investment Bank (the “Bank” or “AIIB”) administration fee. The financial statements have been prepared on a going concern basis.

### New accounting pronouncements

B2

The new accounting pronouncements, amendments and interpretations issued in 2022 do not have any significant impact on the operating results, financial position and comprehensive income of MCDF FF.

### Summary of significant accounting policies

B3

#### Functional currency and foreign currency transactions

B3.1

The functional currency and the presentation currency of MCDF FF are United States Dollar (“USD” or “US Dollar”).

Foreign currency transactions are initially translated into USD using exchange rates prevailing at the dates of the related transactions. At the end of the reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at the date. Foreign exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the retranslation monetary items, are recognized in profit or loss during the period in which they arise.

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development  
Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 *(All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)*

**Accounting Policies**

**B**

**Financial instruments**

**B3.2**

**Financial assets**

**B3.2.1**

MCDF FF's financial assets are classified into three categories:

- (a) Amortized cost,
- (b) Fair value through other comprehensive income (FVOCI), or
- (c) Fair value through profit or loss (FVPL).

The basis of classification depends on the relevant business model and the contractual cash flow characteristics of the underlying financial asset.

**Classification of financial assets at amortized cost**

**(a)**

MCDF FF classifies its financial assets at amortized cost only if both of the following criteria are met:

- (i) The financial asset is held within a business model having the objective of collecting the contractual cash flows, and
- (ii) The contractual terms give rise, on specified dates, to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal outstanding.

MCDF FF applies the effective interest method to the amortized cost of a financial asset.

**Classification of financial assets at FVOCI**

**(b)**

Financial assets at FVOCI comprise:

- (i) Financial assets having contractual cash flows which reflect solely payments of principal and interest on outstanding principal, and for which the objective of the related business model is achieved both by collecting contractual cash flows and selling financial assets, and
- (ii) Investments in equity instruments which are neither held for trading nor contingent consideration, and for which MCDF FF has made an irrevocable election at initial recognition to recognize changes in fair value through other comprehensive income (OCI) rather than profit or loss.

For (i) above, interest is calculated using the effective interest method and recognized in profit or loss. Except for gains or losses from impairment and foreign exchange, the financial asset is measured at FVOCI. When the financial asset is derecognized, the cumulative gain or loss previously recognized in OCI is reclassified to profit or loss.

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development  
Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 (All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)

**Accounting Policies**

**B**

**Financial instruments (Continued)**

**B3.2**

**Financial assets (Continued)**

**B3.2.1**

For (ii) above, the accumulated fair value changes in OCI will not be reclassified to profit or loss in the future. Dividends on such investments are recognized in profit or loss, unless the dividend clearly represents a recovery of part of the cost of the investment.

**(c) Classification of financial assets at FVPL**

MCDF FF classifies the following financial assets at FVPL:

- (i) Financial assets that do not qualify for measurement at either amortized cost or FVOCI,
- (ii) Financial assets that are designated at initial recognition as FVPL irrevocably, when such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise,
- (iii) Investment in equity instruments that are held for trading, and
- (iv) Investment in equity instruments for which MCDF FF has not elected to recognize fair value gains or losses through OCI.

**Financial liabilities**

**B3.2.2**

MCDF FF's financial liabilities are measured at amortized cost, using the effective interest method. The interest expenses are recognized in profit or loss.

MCDF FF recognizes contributions received from Contributors as equity on the basis that a contributor cannot choose to withdraw contributions from MCDF FF. Contributors are only entitled to a distribution of net assets on termination of MCDF FF in proportion to the contributions made available by them to MCDF FF.

**Recognition and derecognition**

**B3.2.3**

MCDF FF recognizes a financial asset or a financial liability in its Statement of Financial Position when, and only when, MCDF FF becomes a party to the contractual provisions of the instrument.

A regular way purchase or sale of financial assets shall be recognized and derecognized as applicable using trade date accounting.

At initial recognition, MCDF FF measures a financial asset or financial liability at its fair value plus or minus, in the case of a financial asset or financial liability not at FVPL, transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issuance of the financial asset or financial liability.

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development  
Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 *(All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)*

<b>Accounting Policies</b>	<b>B</b>
<b>Financial instruments (Continued)</b>	<b>B3.2</b>
<b>Recognition and derecognition (Continued)</b>	<b>B3.2.3</b>
Before evaluating whether, and to what extent, derecognition is appropriate, MCDF FF determines whether the derecognition analysis should be applied to a part of a financial asset or a financial asset in its entirety. MCDF FF derecognizes a financial asset when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or when it transfers the financial asset and substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to another entity. If MCDF FF neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership and has not retained control of the transferred financial asset, MCDF FF derecognizes the financial asset and recognizes separately as assets or liabilities any rights and obligations created or retained in the transfer.	
<b>Impairment of financial instruments</b>	<b>B3.2.4</b>
Financial assets of MCDF FF that are measured at amortized cost and FVOCI are subject to credit loss estimated through an expected credit loss (“ECL”) model, assessed on a forward-looking basis.	
<b>Determination of fair value</b>	<b>B3.2.5</b>
Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction in the principal (or most advantageous) market at the measurement date under current market conditions (i.e., an exit price) regardless of whether that price is directly observable or estimated using another valuation technique.	
For financial instruments not traded in active markets, fair value is determined using appropriate valuation techniques. Valuation techniques include the use of recent transaction prices, discounted cash flow analysis, option pricing models and others commonly used by market participants. These valuation techniques include the use of observable and/or unobservable inputs.	
<b>Cash and cash equivalents</b>	<b>B3.3</b>
Cash and cash equivalents are items which are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value. Deposits with an original maturity of three months or less are classified as cash and cash equivalents.	
<b>Interest income</b>	<b>B3.4</b>
Interest is recorded on an accrual basis. All interest income is recognized within “interest income” in the Statement of Comprehensive Income.	



## Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development

### Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 *(All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)*

#### **Accounting Policies**

**B**

#### **Administration fees and expenses**

**B3.5**

According to the Governing Instrument of the Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development Finance and the agreement on the terms and conditions of service as the Administrator of the MCDF FF, AIIB provides administrative and financial services to the MCDF FF. Therefore, AIIB charges an administration fee for costs associated with the work carried out in relation to the MCDF FF.

Administration fees and expenses are recognized throughout the period to the satisfaction of the relevant services received.

#### **Current and noncurrent presentation**

**B3.6**

All assets and liabilities in the Statement of Financial Position are classified as current as at Dec. 31, 2022.

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development

Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 (All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)

Disclosure Notes

C

Disbursements

C1

Undrawn commitments	Disbursements	Commitments approved*	
-	-	-	At Jan. 1, 2021
1,916	-	1,916	Movement in the year of 2021
<b>1,916</b>	<b>-</b>	<b>1,916</b>	<b>At Dec. 31, 2021</b>
2,366	5,455	7,821	Movement in the year of 2022
<b>4,282</b>	<b>5,455</b>	<b>9,737</b>	<b>At Dec. 31, 2022</b>

\*Commitments include 5% administrative fee paid to implementing partner of the MCDF FF.

General and administrative expenses

C2

For the year ended Dec. 31, 2021	For the year ended Dec. 31, 2022	
948	2,626	Staff cost
1,381	2,218	AIB administration fee
544	1,175	Professional service expenses
401	271	IT equipment and services
62	232	Travelling expenses
33	33	Annual audit fee
12	59	Others
<b>3,381</b>	<b>6,614</b>	<b>Total general and administrative expenses</b>

Cash, cash equivalents, and deposits with banks

C3

Dec. 31, 2021	Dec. 31, 2022	
-	-	Cash
		Deposits with banks
46,006	20,132	- Demand deposits
-	30,265	- Term deposits with initial maturity of three months or less
<b>46,006</b>	<b>50,397</b>	<b>Total cash and cash equivalents</b>
25,007	15,206	Add: term deposits with initial maturity more than three months <sup>(1)</sup>
<b>71,013</b>	<b>65,603</b>	<b>Total cash, cash equivalents, and deposits with banks</b>

Interest income presented in the Statement of Comprehensive Income is generated from bank deposits held by MCDF FF.

<sup>(1)</sup> Term deposits with initial maturity of more than three months have maturities of up to 12 months.

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development  
Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 (All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)

**Disclosure Notes**

**C**

**Other liabilities**

**C4**

<b>Dec. 31, 2021</b>	<b>Dec. 31, 2022</b>	
1,381	2,218	AIB administration fee payable
342	137	Accrued expenses
19	120	Staff costs payable
33	33	Auditor's fee payable
<b>1,775</b>	<b>2,508</b>	<b>Total other liabilities</b>

**Contributions in MCDF FF**

**C5**

The following table sets out the total paid contributions for the years ended Dec. 31, 2022, and Dec. 31, 2021.

<b>Year ended Dec. 31, 2021</b>	<b>Year ended Dec. 31, 2022</b>	
<b>39,071</b>	<b>73,211</b>	<b>As at Jan. 1</b>
		Contribution received from:
30,000	-	People's Republic of China <sup>(1)</sup>
2,000	2,000	Egypt
-	1,000	Hungary
2,000	2,000	Saudi Arabia
20	20	Cambodia
20	20	Lao PDR
100	-	Philippines
<b>73,211</b>	<b>78,251</b>	<b>As at Dec. 31</b>

(1) Refer to Note A General Information for paid contributions in MCDF FF.

Finance Facility of the Multilateral Cooperation Center for Development  
Notes to the Financial Statements

For the year ended Dec. 31, 2022 *(All amounts in thousands of US Dollars unless otherwise stated)*

**Disclosure Notes**

**C**

**Related party transactions**

**C6**

Parties are generally considered to be related if the parties are under common control, or one party has the ability to control the other party or can exercise significant influence over the other party in making financial or operational decisions. In considering each possible related party relationship, attention is directed to the substance of the relationship, not merely to the legal form.

MCDF FF's related parties include the Contributors, and the key management personnel.

The contributions received from Contributors are outlined in Note C5.

Transactions between MCDF FF and related parties mainly include deposits and financing activities. MCDF FF has deposits with bank ultimately controlled by the People's Republic of China (PRC) Government, and approved grants to MCDF Implementing Partners for projects related to Egypt Government and a China state-owned entity with project commitments of USD2,835 thousand and USD714 thousand, respectively, as at Dec 31, 2022. MCDF FF considers the transactions with Egypt Government and PRC state-owned entities are activities conducted in MCDF FF's ordinary course of business, and the dealings of MCDF FF have not been significantly or unduly affected by the fact that the related parties are government or entities ultimately controlled by government.

Key management personnel are those persons who have the authority and responsibility to plan, direct, and control the activities of MCDF FF. Key management personnel of MCDF FF are the Chief Executive Officer, the Senior Advisor to the Chief Executive Officer, the Head of Program Team, and the Head of Platform Team.

The compensation of key management personnel for the year comprises short-term employee benefits of USD899 thousand (2021: USD479 thousand) and defined contribution plans of USD179 thousand (2021: USD96 thousand).

**Events after the end of the reporting period**

**C7**

There have been no other material events since the reporting date that would require disclosure or adjustment to these financial statements.

## Financial Risk Management

D

### Overview

D1

MCDF FF adopts a proactive and comprehensive approach to risk management that is instrumental to its financial viability and success in achieving its mandate. The ability to identify, mitigate, and manage risk begins with its policies established with a strong risk culture. In addition to establishing appropriate risk parameters and a thorough and robust project review and monitoring process, the risk management function provides independent oversight of credit and other investment risk, market risk, liquidity risk, counterparty credit risk, model risk, operational risk, and compliance risk in its activities. It is also designed to manage asset and liability to minimize the volatility of equity value and to maintain sufficient liquidity.

### Credit risk

D2

Credit risk management

MCDF FF takes on exposure to credit risk, which is the risk that one party to a financial instrument will cause a financial loss for the other party by failing to discharge an obligation.

MCDF FF manages the credit exposure to financial institutions. The credit ratings of the financial institution counterparties are single A minus or higher.

The carrying amount of cash and cash equivalents presented on the Statement of Financial Position represents MCDF FF's maximum exposure to credit risk as at Dec. 31, 2022.



MULTILATERAL  
COOPERATION CENTER  
FOR DEVELOPMENT FINANCE